



# EcoCampus الجامعة البيئية

AN ECO-LABEL FOR  
RESPONSIBLE UNIVERSITIES

علامة الجودة البيئية  
للجامعات المسؤولة



REGISTRATION FORM  
FOR UNIVERSITIES  
نموذج تسجيل الجامعات  
March 2019

## 1.0 Introduction

The Foundation for Environmental Education EcoCampus Program aim is to ensure that young people have the power to be the change for sustainability that our world needs by engaging them in fun, action-orientated and socially responsible learning.

EcoCampus program Goals and Objectives are to:

- Foster student participation – students lead the committee based on democratic principles.
- Encourage and develop critical thinking in students – a better way of doing things.
- Encourage situational, real life, and outdoor learning – make connections and help reflection.
- Support students to take Action – when they see the tangible results of their actions, it empowers them.
- Enhance STEM skills through engaging and challenging content/actions and Including everybody – include universities, families, community, local authorities.
- Motivate students to help take responsibility for their future – realize they can make a difference.
- Develop the young leaders of the future – develop a sense of responsibility so they can help others.
- Align the Themes and activities of the program to the SDGs and to the GAP of which FEE is a leading partner.

### The Eco- University Structural Elements

The Program is based on three Elements:

#### 1. The Seven Steps Methodology

The methodology is a series of carefully engineered measures that universities need to follow where students play a primary role at.

- Step 1: Form an EcoCampus
- Step 2: Carry out an environmental review
- Step 3: Action plan
- Step 4: Monitor and evaluate
- Step 5: Curriculum work
- Step 6: Inform and involve
- Step 7: Produce an Eco- Code

## 1. مقدمة

يتمثل الهدف الرئيس لبرنامج الجامعة البيئية التابع لمؤسسة التعليم البيئي في ضمان تمكين الشباب لإحداث التغيير المرجو لبلوغ غايات الاستدامة التي يعوزها عالمنا، وذلك من خلال إشراكهم في بيئة تعلم تجمع بين المناخ المرح و العمل الفعال والمسؤولية الاجتماعية.

### فيما يلي أهداف ومقاصد برنامج الجامعات البيئية:

- تعزيز مشاركة الطلاب - يشارك الطلاب في اللجنة على أساس المبادئ الديمقراطية.
- تشجيع وتطوير التفكير النقدي لدى الطلاب - طريقة أفضل لتنفيذ الأمور.
- تشجيع عملية التعلم التي تركز على المواقف الفعلية والحياة العملية والبيئة الخارجية- توطيد الأواصر وتحفيز عملية التفكير.
- مساعدة الطلاب على اتخاذ الإجراءات - عندما يرون النتائج الملموسة لأفعالهم، لأن ذلك يمنحهم التمكين اللازم.
- تحسين مهارات العلوم والتكنولوجيا والهندسة والرياضيات من خلال المحتوى / الإجراءات التي تحفز المشاركة والتحدي والتي يشترك فيها الجميع – بما في ذلك الجامعات والأسر والمجتمع المحلي والسلطات المحلية.
- تحفيز الطلاب لمساعدتهم على تحمل مسؤولية مستقبلهم – إدراك أنهم يستطيعون إحداث الفارق.
- تطوير مهارات قادة المستقبل من الشباب - اكتساب الشعور بالمسؤولية حتى يتمكنوا من مساعدة الآخرين.
- موازنة موضوعات البرنامج وأنشطته مع أهداف التنمية المستدامة ومع برنامج العمل العالمي التي تُعد مؤسسة التعليم البيئي شريكاً رائداً فيه.

### العناصر الهيكلية للجامعات البيئية

يستند البرنامج إلى ثلاثة مكونات أساسية:

#### 1- منهجية الخطوات السبعة

تُعد المنهجية مجموعة من الإجراءات المصممة بعناية التي تحتاج الجامعات إلى اتباعها والتي يؤدي الطلاب دوراً أساسياً فيها.

- الخطوة الأولى: إنشاء لجنة بيئية
- الخطوة الثانية: إجراء مراجعة بيئية
- الخطوة الثالثة: خطة العمل
- الخطوة الرابعة: المتابعة والتقييم
- الخطوة الخامسة: ربط البرنامج بالمنهج الدراسي
- الخطوة السادسة: الإعلام والمشاركة

## 2. Eco- University Themes

There are 12 main themes to improve at registered universities. The university shall tackle at least three themes every 2 years in which Global Citizenship or Climate Change theme is a must.

- Biodiversity & Nature
- Climate Change
- Energy
- Food
- Global Citizenship
- Health & Wellbeing
- Litter
- Marine & Coast
- University Grounds
- Transport
- Waste
- Water

## 3.The Silver Award Assessment

After a year of implementing the EcoCampus Program, the university can apply for the Silver Award. The assessor will visit the university to ensure that the program is proceeding as expected.

## 4. The Green Flag Assessment

Onsite assessor will conduct a university visit after the submission of the application form with the required documents which reflect the applied themes. After the assessor's visit and evaluation, the university will be awarded the Green Flag if it has successfully applied the 7 steps.

### The program has four stages

1. Registration & Registration Fee
2. Implement the EcoCampus program
3. Apply for EcoCampus Year One Silver Award
4. Apply for the Green Flag Award- Application Form within two years of registration.
5. Award Renewal

الخطوة السابعة: إصدار رمز بيئي

## 2- موضوعات الجامعات البيئية

هناك 12 موضوعاً رئيساً ينبغي تحسينها في الجامعات المسجلة بالبرنامج. ويجب أن تتعاطى الجامعة مع ثلاثة موضوعات على الأقل كل سنتين، شريطة أن يكون موضوع "المواطنة العالمية" أو "تغير المناخ" ضمن هذه الموضوعات.

- التنوع البيولوجي والطبيعة
- تغير المناخ
- الطاقة
- الغذاء
- المواطنة العالمية
- الصحة والرفاه
- القمامة
- الأمور البحرية والساحلية
- ملاعب الجامعة
- المواصلات
- المخلفات
- المياه

## 3- تقييم الجائزة الفضية

يمكن للجامعة، بعد مضي عام من تنفيذ برنامج الجامعات البيئية، التقدم بطلب للحصول على الجائزة الفضية. وستقوم جهة التقييم بزيارة الجامعة للتأكد من أن البرنامج يتم تنفيذه وفقاً لما هو متوقع.

## 4- تقييم العلم الأخضر

ستقوم جهة التقييم الميداني بزيارة الجامعة بعد تقديم الطلب مع المستندات المطلوبة التي تبرز الموضوعات المطبقة. وتحوز الجامعة، بعد قيام جهة التقييم بالزيارة والتقييم و بعد مرور عامين، على جائزة العلم الأخضر بعد أن تتحقق جهة التقييم من نجاح الجامعة في تطبيق الخطوات السبعة.

### يتكون البرنامج من أربع مراحل:

- 1- التسجيل ورسومه
- 2- تنفيذ برنامج الجامعات البيئية
- 3- التقدم بطلب للحصول على الجائزة الفضية للعام الأول للجامعات البيئية
- 4- التقدم بطلب للحصول على جائزة العلم الأخضر – تقديم نموذج الطلب في خلال عامين من التسجيل
- 5- تجديد الجائزة

|  |   |
|--|---|
| <p><u>Contact</u></p> <p>For any questions about the program methodology and the assessment, please contact Qatar Green Building Council, EcoCampus National Operator:</p> <p>Hamoda Youssef<br/>QGBC Head of Communications</p> <p>Qatar Green Building Council<br/>P.O.Box 5825, Doha-Qatar</p> <p>Tel :+974 4454 7430<br/>+974 4454 0238<br/>Fax: +974 4454 0245<br/>E-mail: <a href="mailto:ecouniversites@qatargbc.org">ecouniversites@qatargbc.org</a><br/>Web:<br/><a href="http://www.qatargbc.org/programs/ecouniversites">www.qatargbc.org/programs/ecouniversites</a></p> | <p><u>معلومات المسؤول عن البرنامج</u></p> <p>للاستفسار عن منهجية البرنامج والتقييم، يرجى الاتصال بمجلس قطر للمباني الخضراء، وهو الجهة الوطنية المنوط بها إدارة برنامج الجامعات البيئية:</p> <p>السيد/ حمودة يوسف<br/>رئيس الاتصالات بمجلس قطر للمباني الخضراء</p> <p>مجلس قطر للمباني الخضراء<br/>ص.ب. 5825، الدوحة – قطر</p> <p>هاتف: +974 4454 7430<br/>+974 4454 0238<br/>فاكس: +974 4454 0245<br/>البريد الإلكتروني: <a href="mailto:ecouniversites@qatargbc.org">ecouniversites@qatargbc.org</a><br/>الموقع الإلكتروني:<br/><a href="http://www.qatargbc.org/programs/ecouniversites">www.qatargbc.org/programs/ecouniversites</a></p> |
|--|---|

## 2.0 Agreement between Eco-University and applicant establishment

### Responsibilities of the applicant university

1. The applicant university will complete the EcoCampus Registration form with correct data and pay the Eco-University fees.
2. The applicant university will allow scheduled onsite assessor visit to take place within the premises of the university by an assessor authorised by EcoCampus Qatar, and to provide all necessary information and arrangements in connection with these visits.
3. The applicant university will allow unannounced control visits by an assessor authorised by EcoCampus Qatar.
4. The applicant university will ensure conformity with the EcoCampus themes and methodology throughout the award period, including correct information and communication about the achieved EcoCampus Green Flag as set in the Eco- Universities themes and the EcoCampus Branding Guidelines.
5. The applicant university will record, handle and inform EcoCampus of complaints and corrective actions taken relating to compliance with the EcoCampus requirements (in correspondence with the official complaint handling procedure).
6. The applicant university, will in case of termination of award, ensure that all references to EcoCampus are removed.

### **Responsibilities of QGBC- EcoCampus Qatar**

1. QGBC will support and guide applicant universities through the EcoCampus program period. QGBC will also provide material and workshops to applicant universities.
2. QGBC will communicate any changes in the EcoCampus requirements to the university with normally at least six months' notice.

## 2- الاتفاقية المبرمة بين الجامعة البيئية والجامعة مقدمة الطلب

### مسؤوليات الجامعة مقدمة الطلب

1. يجب على الجامعة مقدمة الطلب تعبئة نموذج تسجيل الجامعات البيئية بالبيانات الصحيحة ودفع رسوم تسجيل الجامعة البيئية.
2. تسمح الجامعة مقدمة الطلب لجهة التقييم الميداني المخولة من الجامعات البيئية في دولة قطر بإجراء الزيارة المقررة لمباني الجامعة، وعليها أن توفر جميع المعلومات والترتيبات اللازمة المتعلقة بهذه الزيارات.
3. تسمح الجامعة مقدمة الطلب لجهة التقييم الميداني المخولة من الجامعات البيئية في دولة قطر بإجراء زيارات مراقبة غير معلنة.
4. تضمن الجامعة مقدمة الطلب الامتثال لموضوعات ومنهجيات الجامعات البيئية طوال مدة الجائزة، بما في ذلك المعلومات والاتصالات الصحيحة عن جائزة العلم الأخضر للمدارس البيئية المحققة على النحو المبين في موضوعات الجامعات البيئية والمبادئ التوجيهية لعلامة الجامعات البيئية.
5. تقوم الجامعة مقدمة الطلب بتسجيل الشكاوى والإجراءات التصحيحية المتعلقة بمتطلبات الجامعات البيئية ومعالجتها وإبلاغ الجامعات البيئية بها (وفقاً للإجراءات الرسمية لمعالجة الشكاوى).
6. في حالة انتهاء الجائزة، تتعهد الجامعة مقدمة الطلب بإزالة جميع الإشارات و الأدوات التي منحت لها المتعلقة ب الجامعات البيئية.

### **مسؤوليات مجلس قطر للمباني الخضراء - الجامعات البيئية قطر**

1. يقوم مجلس قطر للمباني الخضراء بدعم وتوجيه الجامعات مقدمة الطلبات خلال مدة برنامج الجامعات البيئية. كما يوفر مجلس قطر للمباني الخضراء مواد وورش عمل للمدارس مقدمة الطلبات.
2. يقوم مجلس قطر للمباني الخضراء بإبلاغ الجامعة بأية تغييرات في متطلبات الجامعات البيئية بإخطار لا تقل مدته عن ستة شهور.

|   |  |
|---|--|
| <p>3. QGBC will treat all received and viewed documents with confidentiality.</p> <p>4. QGBC will promote the awarded university on the Eco-University website (name and contact details). The same information will be sent to other QGBC databases where EcoCampus has established a cooperation agreement.</p> <p>5. QGBC will not publish any data or other information about the university with reference to the individual university without prior consent of the university.</p> <p>6. QGBC has the right to suspend/terminate the award in case of non-compliance with requirements being revealed during the award period through monitoring, notified changes, complaints, etc.</p> | <p>3. يتعامل مجلس قطر للمباني الخضراء مع جميع المستندات التي يستلمها ويطلع عليها بسرية.</p> <p>4. يقوم مجلس قطر للمباني الخضراء بالترويج للجامعة التي يتم منحها الجائزة على الموقع الإلكتروني للمدارس البيئية (الاسم ومعلومات مسؤول الاتصال). وتُرسل نفس المعلومات إلى قواعد بيانات مجلس قطر للمباني الخضراء الأخرى حيث أبرمت الجامعات البيئية اتفاقية تعاون.</p> <p>5. لن يقوم مجلس قطر للمباني الخضراء بنشر أية بيانات أو معلومات أخرى عن الجامعة مع الإشارة إلى الجامعة دون الحصول على موافقة مسبقة من الجامعة.</p> <p>6. يحق لمجلس قطر للمباني الخضراء تعليق / إنهاء الجائزة في حالة اكتشاف حالات عدم امتثال للمتطلبات خلال مدة الجائزة من خلال المراقبة والتغييرات المبلغ عنها والشكاوى وخلافه.</p> |
|---|--|

Date:

Date:

On behalf of the applicant University  
نيابةً عن الجامعة المتقدمة

On behalf of Eco-University  
نيابةً عن الجامعات البيئية

|  |   |
|--|---|
| <b>3.0 Applicant university details:</b>       | <b>3- بيانات الجامعة مقدمة الطلب:</b>         |
| <b>Full name of university:</b>                | اسم الجامعة بالكامل:                          |
| <b>University address:</b>                     | عنوان الجامعة:                                |
| <b>University email address:</b>               | البريد الإلكتروني للجامعة:                    |
| <b>University website:</b>                     | الموقع الإلكتروني للجامعة:                    |
| <b>University phone number:</b>                | رقم هاتف الجامعة:                             |
| <b>Number of students in university:</b>       | عدد الطلاب في الجامعة:                        |
| <b>Number of staff in university:</b>          | عدد الموظفين في الجامعة:                      |
| <b>Name contact person 1 (teaching staff):</b> | اسم المسؤول عن البرنامج رقم 1 (هيئة التدريس): |
| <b>Email contact person 1:</b>                 | البريد الإلكتروني للمسؤول رقم 1:              |
| <b>Name contact person 2 (administration):</b> | اسم مسؤول اعن البرنامج رقم 2 (الإدارة):       |
| <b>Email contact person 2:</b>                 | البريد الإلكتروني للمسؤول رقم 2:              |

Signature \_\_\_\_\_  
التوقيع

Date: \_\_\_\_\_  
التاريخ